

# E TĀUA LE PISINISI I LE TOE FAALELEIA MAI FAALAVELAVE FAALLENATURA



## O 'aai, nuu ma alalafaga malolosi e pei lava o latou pisinisi

E pei ona faamaonia i su'esu'ega, e iai le fesootaiga o le malosi o se faalapotopotoga ma 'aai, nuu ma alalafaga. Afai e lē o sauniuni faalapotopotoga ma pisinisi i faalavelave faafuasei, e lē o sauniuni foi nuu ma alalafaga.<sup>4</sup>



O pisinisi laiti ma le feololo e lē na' o le faamoemoega lea o le tele o tamaoaiga i le lalolagi, o i latou ia ua masani i le avea ai ma faavae o ia tamaoaiga.

I totonu o Peretania Tele ma Amerika, o le 99% 'o pisinisi laiti. I ātumu o le Pasefika, o pisinisi laiti ma pisinisi a tagata taitoatasi (informal micro-business) o i latou nei o loo tele lo latou sao i le tamaoaiga ona o loo maua ai galuega ma faatinoina ai auunaga eseese. O nei pisinisi laiti ma le feololo e fefaasoa'i lo latou fesoasoani malosi i le itu tau i tupe ma agafesoota'i ma nuu ma alalafaga, e pei foi o nuu ma alalafaga agai foi i pisinisi.

O faamatalaga ma faamaumauga o loo ta'ua i lalo o loo faaali atu ai le tulaga o le pito sili ona aafia o vaega tūmaoti i totonu o le Pasefika i le taimi o faalavelave faanatura ma e tulai mai ai aafiaga e lamatia ai atunuu taitasi ma o latou tamaoaiga.

# 78%

O lamatiaga ma ni aafiaga na oo i ai Vaega tūmaoti i Fiti mai le afā o Winston. Ua sili atu le ma'ema'e o nei pagatia nai lo le vaega lautele, ma e 1.5 piliona tupe Fiti le tau faatusatusa o mea faaleagaina ma aafiaga i le vaega tūmaoti.<sup>1</sup>



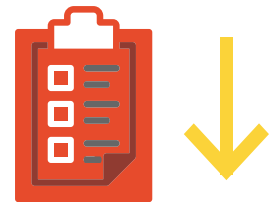
((\$449.4MILIONA TUPE AMERIKA))

Tupe aofa'i o mea faaleagaina i le afā o Pam i Vanuatu i le 2015.<sup>4</sup>

E te il...

**e 1 mai le 4 pisinisi ua tapunia i le mavae ai o se mala faanatura matautia.<sup>1</sup>**

**E tasi lava le auala e faamautinoa ai le olaola tumau pea o lau pisinisi i ni taimi o faalavelave faanatura poo ni faigata.**



**Fai sau Fuafuaga Faaauau o le Pisinisi (FFP) (Business Continuity Plan/ BCP) ma faagaioi loa.**

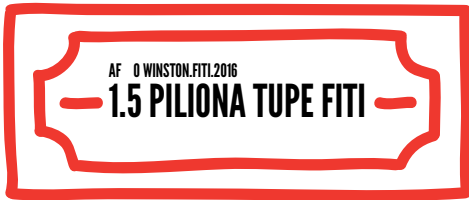
Afai e leai sau FFP poo lena foi e te lē o mautinoa poo le ā lena mea, faaoga la matou ata ta'iala o le FFP lea e vave ma e 12 laasaga faigofie e mafai ai ona e faia i le 12minute! Asiasi ane i le [pipso.org.fj/stayopen](http://pipso.org.fj/stayopen)

**FAAITITIA LAMATIAGA,  
IA SAUNIUNI,  
TALI E TUSA AI  
MA TOE VAVE FAALELEIA  
MAI SOO SE FAALAVELAVE.**

**NO NISI FAAMATALAGA**

**IA AVEA LOA MA PISINISI SAUNIUNI MO FAALAVELAVE.**

**PIPSO.ORG.FJ/STAYOPEN**



((\$722,698,500 TUPE AMERIKA))

Tau aofa'i faatusatusa i mea faaleagaina mai le afā o Winston i Fiti. O faamaumauga na faali mai ai e 78 pasene le tau aofa'i o mea na faaleagaina ma aafiaga ogaoga i le afā o Winston.<sup>5</sup>



# 50%

O mea na faaleagaina i le afā o Evan i Samoa i le vaega tūmaoti i le itu atina'e, agafeso'ota'i ma aseta poo atina'e tetele eseese o lo latou tau aofa'i i tupe Samoa e \$209,680.30.<sup>6</sup>



## Tatou te manuia i le 'aufaatasi

E tele mea lelei e maua pe a galulue faatasi mo le lelei o tagata uma lava. O lenei mau faavae e afua mai mea uma e aofia ai faiga faapaaga i le itu o faalapotopotoga ma auaunaga lautele ma le vaega tūmaoti auā sauniuniga ma le itu toe faaleleia mo faalavelave faafuasei.

O faalapotopotoga ma auaunaga lautele ma le vaega tūmaoti ua tuufaatasia punaona ma lo latou tomai auā le toe vave faaleleia o ni aafiga mai faalavelave faafuasei. O lenei faiga paaga e lelei tele ma e fesoasoani tele i le toe vave faaleleia o itumalo ma nuu pe a tuana'i se faalavelave faafuasei.

Afai o loo e auai i le faalapotopotoga o le 'aufaipisinisi poo soo se vaega foi i lou atunuu ma o loo manaomia se galulue malolosi ma le auaunaga faatasi faapaaga ma faalapotopotoga ma auaunaga lautele ma le vaega tūmaoti, aisea e lē valaaulia ai ni sui o le faalapotopotoga ma auaunaga lautele e amata talanoaina se fuafuaga e galulue faatasi?

O loo ta'ua i lalo ni auala e mafai ai ona e 'auai ai:

- Faatulaga ni fonotaga mo ni feiloaiga taitoatasi. E mafai ona e faaso atu ai le ata vitiō "E Tāua le Pisinisi mo le Toe Faaleleia mai Faalavelave Faafuasei" o loo i luga o la matou upegaofesootaiga: [pipso.org.fj/stayopen](http://pipso.org.fj/stayopen)
- Valaaulia i latou e faaso pe talanoa i fonotaga a le 'aufaipisinisi
- Faatulaga se Vaiaso o le Taulogologo ma le Galulue mo le Manuia (Resilience Awareness Week) ma valaaulia sui o faalapotopotoga ma auaunaga lautele ma vaega tūmaoti e 'auai ai.

### Endnotes:

<sup>1</sup> Civil Defence Wellington Region Emergency Management Office. (2017). Retrieved February 24, 2017, from Wellington Region Emergency Management website, <http://www.getprepared.org.nz/>

<sup>2</sup> National Research Council. 2011. Building Community Disaster Resilience Through Private-Public Collaboration. Washington, DC: The National Academies Press. Retrieved 3 April, 2017 from The National Academies Press <http://bit.ly/2nxUvby>

<sup>3</sup> Fiji Government. (2016, May). Post-Disaster Needs Assessment: Tropical Cyclone Winston. Retrieved February 24, 2017, from Relief Web International, <http://bit.ly/2kSlhPH>

<sup>4</sup> Government of Vanuatu. (March, 2015). Post-Disaster Needs Assessment: Tropical Cyclone Pam. Retrieved from Pacific Disaster Net <http://bit.ly/2mqPeCJ>

<sup>5</sup> Fiji Government. (2016, May). Post-Disaster Needs Assessment.

<sup>6</sup> Government of Samoa. (March 2013). Post-Disaster Needs Assessment Cyclone Evan 2012. Retrieved 24 February, 2017 from Pacific Disaster Net <http://bit.ly/2lxjCm>

© Pacific Community (SPC) 2017

All rights for commercial/for-profit reproduction or translation, in any form, reserved. SPC authorises the partial reproduction or translation of this material for scientific, educational or research purposes, provided that SPC and the source document are properly acknowledged. Permission to reproduce the document and/or translate in whole, in any form, whether for commercial/for profit or non-profit purposes, must be requested in writing. Original SPC artwork may not be altered or separately published without permission.

Faafetai ia tei latou uma lava o a matou pa'aga.

O le faafetai faapitoa ia



## NO NISI FAAMATALAGA

## IA AVEA LOA MA PISINISI SAUNIUNI MO FAALAVELAVE.

# PIPSO.ORG.FJ/STAYOPEN